

# CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES



## **GUIDE DU CANDIDAT**

DEL F A2

Versions tout public / scolaire / junior

# SOMMAIRE

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>3</b>
<b>2. C'EST PARTI !</b> .....	<b>4</b>
<b>2.1 JE CHOISIS LE DELF A2 SI JE PEUX :</b> .....	<b>4</b>
<b>2.2 POUR CONNAITRE MON NIVEAU DE FRANÇAIS</b> .....	<b>4</b>
<b>2.3 POUR M'INSCRIRE A UN EXAMEN</b> .....	<b>4</b>
<b>2.4 PRESENTATION GENERALE DE L'EXAMEN</b> .....	<b>5</b>
2.4.1 MAQUETTE DELF TOUT PUBLIC.....	5
2.4.2 MAQUETTE DELF SCOLAIRE / JUNIOR .....	6
<b>3. LES EPREUVES COLLECTIVES</b> .....	<b>7</b>
<b>3.1 LE JOUR DES EPREUVES COLLECTIVES</b> .....	<b>8</b>
<b>3.2 LES DIFFERENTS TYPES DE QUESTIONS</b> .....	<b>9</b>
<b>3.3 COMPREHENSION DE L'ORAL</b> .....	<b>10</b>
<b>3.4 COMPREHENSION DES ECRITS</b> .....	<b>11</b>
<b>3.5 PRODUCTION ECRITE</b> .....	<b>12</b>
3.5.1 EXERCICE 1 .....	13
3.5.2 EXERCICE 2 .....	13
<b>4. L'EPREUVE INDIVIDUELLE</b> .....	<b>15</b>
<b>4.1 LE JOUR DE L'EPREUVE INDIVIDUELLE</b> .....	<b>16</b>
<b>4.2 PRODUCTION ORALE</b> .....	<b>17</b>
4.2.1 PARTIE 1 : L'ENTRETIEN DIRIGE .....	18
4.2.2 PARTIE 2 : LE MONOLOGUE SUIVI .....	19
4.2.3 PARTIE 3 : L'EXERCICE EN INTERACTION .....	20
<b>5. ET APRES ?</b> .....	<b>21</b>
<b>6. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES</b> .....	<b>22</b>

# 1. Introduction

Le DELF est le **diplôme d'études en langue française**. Il est délivré par le ministère français de l'Éducation nationale.

C'est un diplôme **officiel**, de **qualité**, **harmonisé** sur les niveaux du *Cadre européen commun de référence pour les langues*.

Ce diplôme est reconnu dans le monde entier et il est **valable à vie**.

Il **valorise un CV (curriculum vitae)** et peut permettre d'**obtenir un emploi** plus facilement dans une entreprise où la langue parlée est le français.

Le DELF évalue **4 compétences** :

Compréhension de l'oral	Compréhension des écrits
Production écrite	Production orale

\* \* \*

Il existe **5 versions** du DELF selon le type de public :

- **DELF tout public**, pour les grands adolescents et les adultes ;
- **DELF junior**, pour les adolescents en âge d'être scolarisés dans le secondaire (collège et lycée) et qui ne peuvent pas passer le DELF dans leur établissement ;
- **DELF scolaire**, pour les adolescents en âge d'être scolarisés dans un établissement secondaire public (collège et lycée) ; le DELF scolaire est mis en place lorsqu'un accord est passé entre les autorités éducatives du pays et l'ambassade de France à l'étranger (en France, les CASNAV mettent en place le DELF scolaire) ;
- **DELF Prim**, pour les enfants de 7 à 11 ans scolarisés dans le primaire ;
- **DELF Pro**, pour les adultes en formation et en insertion professionnelle ou évoluant dans un contexte professionnel francophone.

La structure de l'examen est la même pour toutes les versions, seuls les thématiques et les documents sont différents. Ils sont adaptés aux centres d'intérêts des publics concernés.

Ce guide est destiné aux **candidats** qui veulent passer le **DELF A2** version **tout public, scolaire ou junior**.

Il présente le **déroulement** de l'examen et propose des **conseils** pour chaque épreuve.

Retrouvez des **exemples d'épreuves** sur le site du CIEP :

<http://www.ciep.fr/delf-dalf>

## 2. C'est parti !

### 2.1 Je choisis le DELF A2 si je peux :

- ✓ réaliser des tâches simples de la vie quotidienne (aller chez un commerçant, me renseigner, prendre les transports en commun) ;
- ✓ utiliser les formules de politesse et d'échange les plus courantes ;
- ✓ raconter un évènement passé ;
- ✓ comprendre une conversation simple ;
- ✓ parler de mes goûts et expliquer pourquoi j'aime et je n'aime pas ;
- ✓ décrire ma vie de tous les jours et ce qui m'entoure (loisirs, travail, amis, famille) ;
- ✓ comprendre une lettre personnelle et répondre (pour inviter, remercier, m'excuser) ;
- ✓ comprendre des indications pour m'orienter ;
- ✓ relier les phrases avec des petits mots comme : « et », « ou », « mais », « parce que ».

### 2.2 Pour connaître mon niveau de français

Je peux passer le TCF. Je me renseigne sur <http://www.ciep.fr/tcf>.

Je peux aussi me connecter sur les sites suivants :

- RFI : <http://savoirs.rfi.fr/fr/testez-votre-niveau-de-francais#chapitre-1>
- TV5 Monde : <http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/accueil-tcf>
- Ev@lang : <http://www.evalang.fr/fr>. Ce test est proposé par certaines entreprises et certains centres de formation ; je me renseigne sur le site ou directement auprès des centres.

### 2.3 Pour m'inscrire à un examen

Pour m'inscrire à un examen et connaître les **tarifs** et les **dates de passation**, je me renseigne auprès du centre le plus proche de chez moi :

- En France : <http://www.ciep.fr/sites/default/files/liste-centres-fr.pdf>
- À l'étranger : <http://www.ciep.fr/delf-tout-public/coordonnees-centres-examen>

Après l'inscription, je reçois une **convocation** avec le lieu de l'examen, la date et l'heure.

## 2.4 Présentation générale de l'examen

### 2.4.1 Le DELF version tout public



Niveau A2 du Cadre européen commun de référence pour les langues

ÉPREUVES COLLECTIVES		DURÉE	NOTE SUR
<b>1</b>	<b>Compréhension de l'oral</b> Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne. (2 écoutes) <i>Durée maximale des documents : 5 minutes</i>	25 minutes environ	/25
<b>2</b>	<b>Compréhension des écrits</b> Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre courts documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne.	30 minutes	/25
<b>3</b>	<b>Production écrite</b> Rédaction de 2 brèves productions écrites (lettre amicale ou message) : • décrire un événement ou des expériences personnelles ; • écrire pour inviter, remercier, s'excuser, demander, informer, féliciter...	45 minutes	/25
ÉPREUVE INDIVIDUELLE		DURÉE	NOTE SUR
<b>4</b>	<b>Production orale</b> Épreuve en trois parties : • entretien dirigé ; • monologue suivi ; • exercice en interaction.	6 à 8 minutes <i>Préparation : 10 minutes</i>	/25

**3 épreuves collectives**  
Compréhension de l'oral  
Compréhension des écrits  
Production écrite

+

**1 épreuve individuelle**  
Production orale

Seuil de réussite pour obtenir le diplôme : 50/100  
Note minimale requise par épreuve : 5/25  
Durée totale des épreuves collectives : 1 heure 40 minutes

NOTE TOTALE : /100

Sujet\_L\_démo\_AZTP

CODE CANDIDAT :       -

Volet à rabattre pour préserver l'anonymat du candidat

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_










**Chaque épreuve est notée sur 25 points.**

- ✓ Pour obtenir le diplôme, je dois avoir au minimum 50 points sur 100.
- ✓ Je dois avoir au minimum 5 points sur 25 par épreuve.
- ✗ Une note inférieure à 5 points sur 25 dans une épreuve est éliminatoire.

## 2.4.2 Le DELF version scolaire et junior

**DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE**  
 DELF A2 • Version scolaire et junior  
 Niveau A2 du Cadre européen commun de référence pour les langues

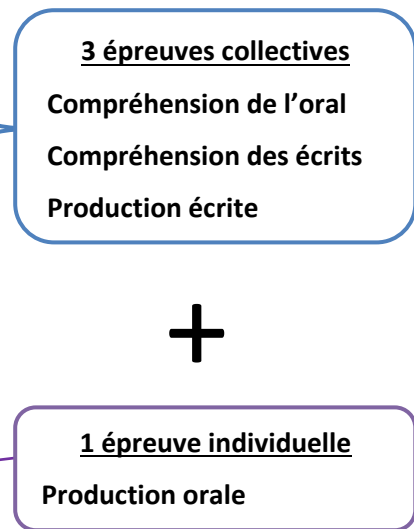
Nature des épreuves	Durée	Note sur
<b>ÉPREUVES COLLECTIVES</b>		
 Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne. (2 écoutes) Durée maximale des documents : 5 minutes	25 minutes environ	/25
 Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre courts documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne.	30 minutes	/25
 Production écrite Rédaction de 2 brèves productions écrites (lettre amicale ou message) : ✦ décrire un événement ou des expériences personnelles ; ✦ écrire pour inviter, remercier, s'excuser, demander, informer, féliciter...	45 minutes	/25
<b>ÉPREUVE INDIVIDUELLE</b>		
 Production orale Épreuve en trois parties : ✦ entretien dirigé ; ✦ monologue suivi ; ✦ exercice en interaction.	6 à 8 minutes préparation : 10 minutes	/25
<b>NOTE TOTALE :</b>		<b>/100</b>

Seuil de réussite pour obtenir le diplôme : 50/100  
 Note minimale requise par épreuve : 5/25  
 Durée totale des épreuves collectives : 1 heure 40 minutes

Code candidat ▶       -

Volet à rabattre pour préserver l'anonymat du candidat

• Nom : ..... • Prénom : .....



**Chaque épreuve est notée sur 25 points.**

- ✓ Pour obtenir le diplôme, je dois avoir au minimum 50 points sur 100.
- ✓ Je dois avoir au minimum 5 points sur 25 par épreuve.
- ✗ Une note inférieure à 5 points sur 25 dans une épreuve est éliminatoire.

# 3. Les épreuves collectives

### 3.1 Le jour des épreuves collectives

(Compréhension de l'oral, compréhension des écrits et production écrite)

**Étape 1 :** j'arrive sur le lieu de l'examen **30 minutes avant le début.**

**Étape 2 :** j'ai avec moi **ma pièce d'identité, ma convocation et un stylo.**

**Étape 3 :** je vérifie l'orthographe de mon nom et je signe la **feuille de présence.**

**Étape 4 :** le surveillant **explique** le déroulement des épreuves et **distribue les sujets.**

**Étape 5 :** je **remplis la première page :**

The diagram shows a registration form with the following elements:

- A box labeled "CODE CANDIDAT :" containing two groups of seven empty boxes separated by a hyphen. A callout box points to this area, stating: "Le **CODE CANDIDAT** est écrit sur ma convocation. Je le recopie, un chiffre par case."
- A black bar with a white arrow icon and the text "Volet à rabattre pour préserver l'anonymat du candidat".
- Fields for "Nom : \_\_\_\_\_" and "Prénom : \_\_\_\_\_". A callout box points to these fields, stating: "J'écris mon **nom** et mon **prénom**. Ces deux informations seront cachées, ainsi le correcteur ne connaît pas l'identité du candidat."

Les épreuves collectives durent **1 h 40**. Il y a **3 épreuves** qui se suivent :

- 1) la compréhension de l'oral (25 minutes)
- 2) la compréhension des écrits (30 minutes)
- 3) la production écrite (45 minutes)

#### **ATTENTION**

- Il est **interdit de parler** avec un autre candidat.
- Les dictionnaires sont **interdits**.
- Le téléphone portable doit être **éteint et rangé**.



### 3.2 Les différents types de questions

Pour les épreuves de compréhension, je dois répondre à des questions sur les documents.  
Voici les différents types de questions que je peux avoir :

#### ■ Les questions avec plusieurs choix possibles

Je choisis la bonne réponse entre trois choix, il n'y a qu'une seule bonne réponse. Si je veux corriger une réponse, j'entoure la réponse que je veux garder.

Le magasin offre des promotions parce que c'est bientôt...	1 point
A <input type="checkbox"/> Noël.	
B <input type="checkbox"/> les vacances.	
C <input type="checkbox"/> votre anniversaire.	

#### ■ Les questions avec réponses courtes

J'écris la réponse attendue. Je n'ai pas besoin d'écrire de grandes phrases. La réponse attendue peut être, un mot, un nom ou un chiffre.

Depuis quand existe cet évènement ?	(1 point)
.....	

#### ■ Le vrai ou faux pour la compréhension des écrits

Je mets une croix dans la case « vrai » ou « faux ». Je dois justifier en relevant dans le document l'information qui m'a aidé à trouver la réponse.

Vrai ou faux ? Cochez (X) la case correspondante et recopiez la phrase ou la partie de texte qui justifie votre réponse. <i>Le candidat obtient la totalité des points si le choix Vrai/Faux ET la justification sont corrects, sinon aucun point.</i>	1,5 point	
	VRAI	FAUX
Les films présentés au festival de Cannes cette année sont surtout d'origine française.		
Justification : .....		

#### ■ Les questions à relier

Je relis un point à un autre. Je peux relier un message avec une image par exemple.

<b>Écoutez et reliez le dialogue à la situation correspondante.</b>	
Dialogue 1 •	• a. Proposer de l'aide.
Dialogue 2 •	• b. Informer.
Dialogue 3 •	• c. S'excuser.
Dialogue 4 •	• d. Conseiller quelque chose.

### 3.3 Compréhension de l'oral

L'épreuve de **compréhension orale** dure **25 minutes**. Je dois écouter **4 documents audio** et **répondre aux questions** de chaque exercice.

- **Exercice 1** : comprendre une annonce dans un lieu public (gare, aéroport, transports).
- **Exercice 2** : comprendre un message oral sur un répondeur.
- **Exercice 3** : comprendre une émission de radio.
- **Exercice 4** : comprendre une discussion entre locuteurs natifs.

#### La consigne :

*Vous allez entendre 4 enregistrements, correspondant à 4 documents différents.  
Pour chaque document, vous aurez :  
- 30 secondes pour lire les questions ;  
- une première écoute, puis 30 secondes de pause pour commencer à répondre aux questions ;  
- une seconde écoute, puis 30 secondes de pause pour compléter vos réponses.  
Répondez aux questions en cochant (X) la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.*

#### Quelques conseils

- ✓ Je lis bien la consigne et toutes les questions de chaque exercice avant de commencer.
- ✓ Pendant la première écoute, je repère les informations importantes qui vont m'aider à répondre aux questions (le thème de la discussion, les personnes qui parlent, les dates, l'utilisation de « tu » ou « vous »).
- ✓ Les questions sont dans l'ordre des documents audio.
- ✓ Si je ne comprends pas un mot, j'essaie de comprendre le document en général.
- ✓ Pendant la première écoute, si je ne sais pas répondre à une question, je réponds aux questions suivantes.
- ✓ Pendant la deuxième écoute, je vérifie mes réponses et je les complète.

### 3.4 Compréhension des écrits

Cette épreuve dure **30 minutes**. Il y a **4 exercices**. Pour chaque exercice, je dois lire un ou plusieurs **documents** et répondre aux questions.

- **Exercice 1** : comprendre une affiche, un menu, une annonce pour chercher une information.
- **Exercice 2** : comprendre un courrier électronique ou une lettre personnelle.
- **Exercice 3** : comprendre des instructions (règlement intérieur, recettes de cuisine).
- **Exercice 4** : comprendre un article de journal, de magazine, de guide touristique, etc.

#### Quelques conseils

- ✓ Je lis les consignes et les questions de chaque exercice avant de commencer.
- ✓ Je lis attentivement les documents. Je repère les informations importantes de chaque document (quel type de document, qui écrit, quand, pourquoi). Je peux souligner ou surligner les informations importantes.
- ✓ Les questions sont dans l'ordre des documents.
- ✓ Pour les questions VRAI/FAUX, je recopie la phrase du document qui justifie la réponse.
- ✓ J'utilise une feuille de brouillon pour noter mes idées.
- ✓ Si je ne comprends pas un mot, j'essaie de comprendre le document en général.

### 3.5 Production écrite

Cette épreuve dure **45 minutes**. Il y a **2 exercices**.

- **Exercice 1** : décrire un évènement ou raconter une expérience personnelle.
- **Exercice 2** : écrire pour inviter, remercier, s'excuser, informer, féliciter, etc.

Au niveau A2, je dois écrire **60 mots minimum** pour chaque exercice. Je peux écrire plus mais je ne dois pas écrire moins.



#### Pour compter le nombre de mots

Un mot est un ensemble de caractères, séparé par un **espace**.

**Exemples :**

- « Je mange une pomme » = 4 mots
- « J'ai fait des travaux chez moi » = 6 mots (« j'ai » = 1 mot)
- « Rendez-vous » = 1 mot

#### Conseils pour l'épreuve de production écrite

- ✓ Je fais attention à mon écriture : mes textes doivent être facilement lisibles.
- ✓ Je lis attentivement la consigne de chaque exercice, je repère le thème et ce que je dois faire.
- ✓ J'utilise une feuille pour noter mes idées.
- ✓ J'écris des phrases simples et courtes.
- ✓ J'utilise des mots comme « et », « mais » et « parce que » pour relier mes idées.
- ✓ Je relis ma copie pour vérifier l'orthographe et la grammaire.
- ✓ Je compte le nombre de mots. J'écris le nombre de mots en bas de la copie d'examen.

#### Pour l'exercice 1

- ✓ Je donne mes impressions. J'utilise des adjectifs positifs ou négatifs et des verbes qui expriment des sentiments (détester, aimer, adorer).
- ✓ Je conjugue mes verbes au passé composé pour raconter un évènement passé ou une expérience, et quelques verbes à l'imparfait pour faire une description dans le passé.

#### Pour l'exercice 2

- ✓ Je repère le type de document que je dois écrire (une carte postale, un courriel) et à qui je dois écrire.
- ✓ J'utilise les formules d'appel (« Cher/Chère », « Madame/Monsieur ») et les formules de politesse (« merci », « à bientôt »).

### 3.5.1 Exercice 1

## Décrire un évènement ou raconter une expérience personnelle

Je peux écrire une lettre, un courriel, une page de journal, un essai pour un forum, sur un **thème** personnel comme les vacances, la famille, les fêtes, etc.

J'utilise **20 minutes** pour préparer cette production. Je dois écrire **minimum 60 mots**. Je peux écrire plus mais je ne dois pas écrire moins.

### Évaluation

Le correcteur utilise une grille d'évaluation expliquée ici.

Respect de la consigne	... / 1
<ul style="list-style-type: none"><li>Le <b>type de texte</b> demandé dans la consigne peut être une lettre, un courrier électronique, un article de journal, etc. Le type de texte que j'écris correspond à la consigne.</li><li>Le <b>thème</b> demandé dans la consigne peut être les vacances, la famille, etc. Le thème de mon texte correspond à la consigne.</li><li>J'écris <b>60 mots minimum</b>. Je peux écrire plus mais je ne dois pas écrire moins.</li></ul>	

Capacité à raconter et décrire	... / 4
<ul style="list-style-type: none"><li>Je peux <b>raconter</b> un évènement, des activités passées et des expériences personnelles.</li><li>Je peux <b>décrire</b> les gens, les choses et les lieux qui m'entourent, avec des mots simples.</li></ul>	

Capacité à donner ses impressions	... / 2
<ul style="list-style-type: none"><li>Je peux donner mes <b>impressions</b> sur quelqu'un ou quelque chose.</li><li>Je peux dire si <b>j'aime</b> et si <b>je n'aime pas</b>.</li><li>Je peux <b>expliquer pourquoi</b> j'aime et pourquoi je n'aime pas.</li></ul>	

Lexique/orthographe lexicale	... / 2
<ul style="list-style-type: none"><li>J'utilise des <b>mots de niveau A2 adaptés</b> au thème de la consigne (les fêtes de famille, les invitations).</li><li>J'évite les <b>répétitions</b>.</li></ul>	

Morphosyntaxe/orthographe grammaticale	... / 2,5
<ul style="list-style-type: none"><li>Je peux écrire des <b>phrases et des expressions simples</b> de niveau A2.</li><li>Je peux conjuguer les verbes au <b>présent</b>, à <b>l'impératif</b>, au <b>passé composé</b>, au <b>futur proche</b> ou à <b>l'imparfait</b> (c'était, il y avait, il faisait beau).</li></ul>	

Cohérence et cohésion	... / 1,5
<ul style="list-style-type: none"><li>Je peux écrire un texte <b>cohérent</b> : il y a un début et une fin. Mes phrases sont dans un <b>ordre logique</b>.</li><li>Je peux utiliser « et », « mais » et « parce que » pour <b>relier</b> des mots, des phrases ou des idées.</li></ul>	

Total : ... /13

### 3.5.2 Exercice 2

## Écrire pour inviter, remercier, s'excuser, informer, féliciter

Dans cet exercice, je dois **répondre** à une carte postale, un petit message ou un courriel pour remercier, inviter, m'excuser, informer ou féliciter.

J'utilise **20 minutes** pour préparer cette production. Je dois écrire **minimum 60 mots**. Je peux écrire plus mais je ne dois pas écrire moins.

### Évaluation

Le correcteur utilise une grille d'évaluation expliquée ici.

<b>Respect de la consigne</b>	<b>... / 1</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Le <b>type de texte</b> demandé dans la consigne peut être une lettre ou un courriel. Le type de texte que j'écris correspond à la consigne.</li><li>Le <b>thème</b> demandé dans la consigne peut être les vacances, une invitation, etc. Le thème de mon texte correspond à la consigne.</li><li>J'écris <b>60 mots minimum</b>. Je peux écrire plus mais je ne dois pas écrire moins.</li></ul>	
<b>Correction sociolinguistique</b>	<b>... / 1</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>J'utilise les formules de politesse : « Salut », « Cher/Chère + prénom », « Bonjour », « Salut », « À bientôt », « Bises ».</li><li>J'utilise « <b>tu</b> » ou « <b>vous</b> » selon la personne à qui je parle. Si c'est un ami proche, c'est « tu » ; si c'est une personne que je ne connais pas ou plusieurs personnes, c'est « vous ».</li></ul>	
<b>Capacité à interagir</b>	<b>... / 4</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Je peux <b>écrire</b> une lettre personnelle simple <b>pour remercier, faire des excuses, des propositions</b>, etc. selon ce que demande la consigne.</li></ul>	
<b>Lexique/orthographe lexicale</b>	<b>... / 2</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>J'utilise des <b>mots de niveau A2 adaptés</b> au thème de la consigne : les fêtes, les invitations, etc.</li><li>J'évite les <b>répétitions</b>.</li></ul>	
<b>Morphosyntaxe/orthographe grammaticale</b>	<b>... / 2,5</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Je peux écrire des <b>phrases et des expressions simples</b> de niveau A2.</li><li>Je peux conjuguer les verbes au <b>présent</b>, à <b>l'impératif</b>, au <b>passé composé</b>, au <b>futur proche</b> ou à <b>l'imparfait</b> (c'était, il y avait, il faisait beau).</li><li>Je peux faire des <b>phrases négatives</b> et <b>accorder</b> en genre (féminin/masculin) et en nombre (singulier/pluriel).</li></ul>	
<b>Cohérence et cohésion</b>	<b>... / 1,5</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Je peux écrire un texte <b>cohérent</b> : il y a un début et une fin. Mes phrases sont dans un <b>ordre</b> logique.</li><li>Je peux utiliser « et », « mais » et « parce que » pour <b>relier</b> des mots, des phrases ou des idées.</li></ul>	

**Total : ... /12**

# 4. L'épreuve individuelle

## 4.1 Le jour de l'épreuve individuelle

(Production orale)

**Étape 1** : j'arrive sur le lieu de l'examen **30 minutes avant le début**.

**Étape 2** : j'ai avec moi **ma pièce d'identité, ma convocation et un stylo**.

**Étape 3** : je vérifie l'orthographe de mon nom et je signe la **feuille de présence**.

Je **salue** les examinateurs quand je rentre dans la salle.

Il y a **deux examinateurs**. Un examinateur me parle et me pose des questions ; l'autre examinateur prend des notes sur ce que je dis. Il écrit mes erreurs et aussi ce que je réussis.

Il n'y a qu'une seule épreuve : **la production orale**.

Elle dure **6 à 8 minutes**. J'ai un temps de **préparation de 10 minutes**.

### ATTENTION

- **Les dictionnaires sont interdits.**
- **Le téléphone portable doit être éteint et rangé.**
- **L'examineur me donne une feuille de brouillon et un stylo.**
- **À la fin, je ne garde aucun document.**



## 4.2 Production orale

Il y a **3 parties**. Elles se déroulent dans cet ordre :

1) l'entretien dirigé (1 minute 30 environ),

Pas de préparation pour cette partie.

2) le monologue suivi (2 minutes environ)

Je prends **2 sujets**, je les lis et je choisis celui que je préfère. Je prépare pendant 5 minutes.

3) l'exercice en interaction (3 à 4 minutes environ)

Je prends **2 sujets**, je les lis et je choisis celui que je préfère. Je prépare pendant 5 minutes.

La consigne :

*Cette épreuve de production orale comporte 3 parties.*

*Elle dure 6 à 8 minutes. La première partie se déroule sans préparation.*

*Vous avez 10 minutes pour préparer les parties 2 et 3 (monologue suivi et exercice en interaction).*

*Les 3 parties s'enchaînent.*

### Conseils pour l'ensemble de l'épreuve

- ✓ Je salue les examinateurs quand j'arrive et quand je pars.
- ✓ Si je ne comprends pas ce que l'examineur dit, je lui demande de répéter ou de parler plus lentement. « Excusez-moi, je ne comprends pas » / « Est-ce que vous pouvez répéter ? » / « Est-ce que vous pouvez parler plus lentement, s'il vous plaît ? »
- ✓ J'utilise 5 minutes pour préparer la partie 2 et 5 minutes pour préparer la partie 3.

### Évaluation

Les examinateurs utilisent une grille d'évaluation. Il y a des notes pour l'ensemble des 3 parties de l'épreuve.

Pour l'ensemble des 3 parties	... / 10
<b>Lexique (étendue et maîtrise)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Je peux utiliser des <b>mots de niveau A2</b> adaptés au thème et au contexte de l'exercice.</li></ul>	... / 3
<b>Morphosyntaxe</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Je peux faire des <b>phrases</b> et des <b>expressions simples</b> de niveau A2.</li><li>• Je peux conjuguer les verbes les courants au <b>présent</b>, à <b>l'impératif</b>, au <b>passé composé</b>, au <b>futur proche</b> ou à <b>l'imparfait</b> (c'était, il y avait, il faisait beau).</li><li>• Je peux <b>accorder</b> en genre (féminin/masculin) et en nombre (singulier/pluriel).</li></ul>	... / 4
<b>Maîtrise du système phonologique</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Je peux me faire comprendre. L'examineur peut me demander de répéter.</li></ul>	... / 3

#### 4.2.1 Partie 1 : l'entretien dirigé

### 1 ENTRETIEN DIRIGÉ (1 minute 30 environ)

Après avoir salué votre examinateur, vous vous présentez (vous parlez de vous, de votre famille, de vos amis, de vos études, de vos goûts, des animaux que vous aimez, etc.).

L'examineur vous posera des questions complémentaires.

Pas de préparation pour cette partie.

Je dois **me présenter** et **parler de moi**. Je peux parler de ma **famille**, de mon **travail** ou de mes **études**, de ce que j'aime faire et ce que je n'aime pas faire, de mes **habitudes**, etc.

L'examineur me pose d'autres questions comme par exemple :

- *Quels sports pratiquez-vous ?*
- *Parlez-moi de vos amis. Qu'est-ce que vous faites avec eux ?*
- *Qu'est-ce que vous aimez faire de votre temps libre ?*

#### Évaluation

Les examinateurs utilisent une grille d'évaluation pour mettre une note pour cette partie.

<b>1<sup>ère</sup> partie – Entretien dirigé</b>	<b>... / 4</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Je peux <b>saluer</b> les examinateurs.</li><li>• Je peux <b>me présenter</b> et <b>parler de moi</b>, de <b>ma famille</b>, de <b>mes activités</b>, etc.</li><li>• Je peux <b>décrire</b> mon environnement familial.</li></ul>	<b>... / 3</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Je peux <b>réagir et répondre</b> aux questions de l'examineur.</li></ul>	<b>... / 1</b>

## 4.2.2 Partie 2 : le monologue suivi

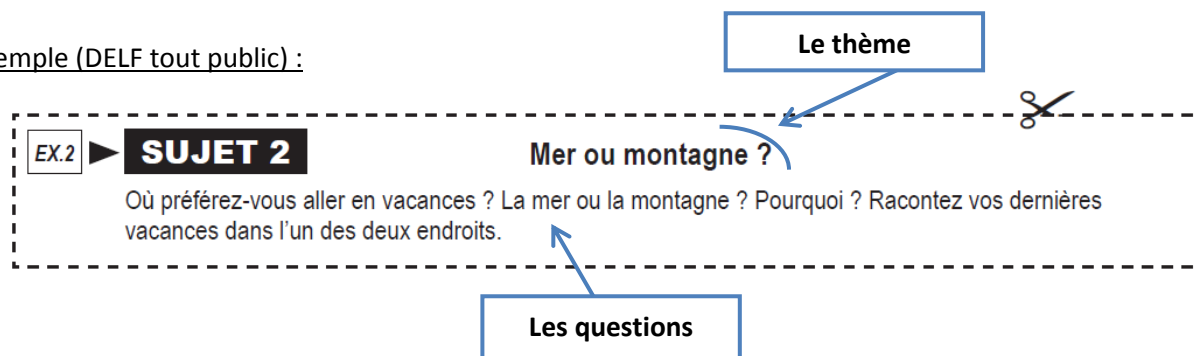
### 2 MONOLOGUE SUIVI (2 minutes environ)

Vous tirez au sort 2 sujets et vous en choisissez 1. Vous vous exprimez sur le sujet.

L'examineur peut ensuite vous poser des questions pour vous aider.

J'utilise **5 minutes** pour préparer cette partie. Chaque sujet correspond à un thème. Pour chaque thème, je réponds à **toutes** les questions.

Exemple (DELFF tout public) :



Je lis à l'examineur le sujet que j'ai choisi. Je m'exprime sur ce sujet en m'aidant de mes notes.

L'examineur me pose ensuite des questions pour compléter ce que je dis. Les questions concernent le thème du sujet que j'ai choisi.

### Évaluation

Les examinateurs utilisent une grille d'évaluation pour mettre une note pour cette partie.

<b>2<sup>ème</sup> partie – Monologue suivi</b>	<b>... / 5</b>
• Je peux <b>présenter</b> un évènement, une activité, un projet, un lieu, etc.	... / 3
• Je peux utiliser des mots comme « et », « mais » et « parce que » pour <b>relier</b> mes idées.	... / 2

### Conseils

- ✓ J'écris sur une feuille mes idées : j'écris quelques mots, je n'écris pas de longues phrases.
- ✓ J'organise ce que je vais dire. J'utilise des mots comme « et », « parce que », « mais », « donc », etc. pour relier mes idées.

### 4.2.3 Partie 3 : l'exercice en interaction

#### 3 EXERCICE EN INTERACTION (3 à 4 minutes environ)

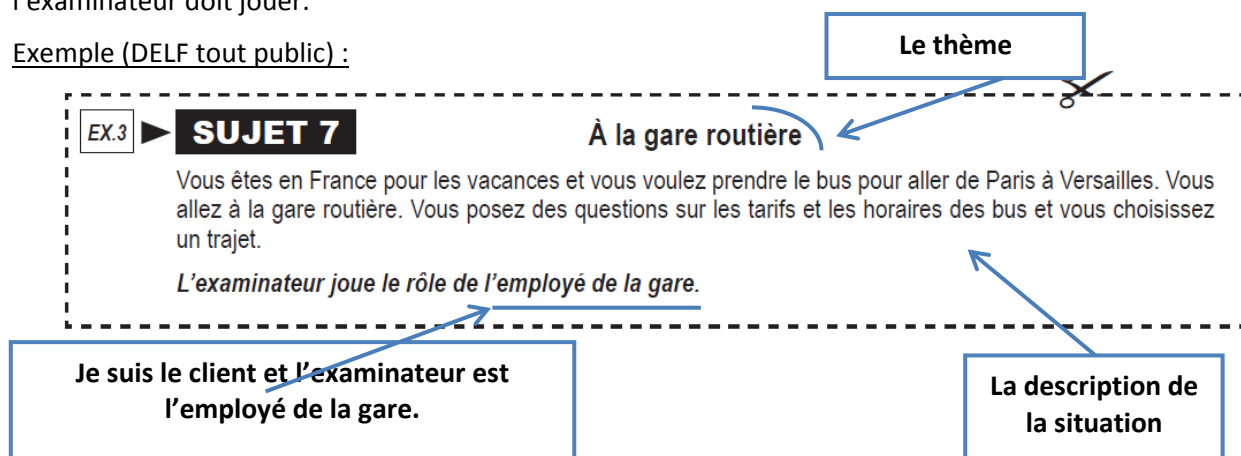
Vous tirez au sort 2 sujets et vous en choisissez 1. Vous devez simuler un dialogue avec l'examineur afin de résoudre une situation de la vie quotidienne. Vous montrez que vous êtes capable de saluer et d'utiliser des règles de politesse.

Dans certains sujets, le genre masculin est utilisé pour alléger le texte. Vous pouvez naturellement adapter la situation en adoptant le genre féminin.

Dans cette partie, **je joue un rôle** comme au théâtre, pour résoudre une situation de la vie quotidienne. J'utilise **5 minutes** pour préparer cette partie.

Chaque sujet correspond à un **thème**. Pour chaque thème, il y a la description de la situation et le rôle que l'examineur doit jouer.

Exemple (DELF tout public) :



Je lis à l'examineur le sujet que j'ai choisi. Puis, je joue le rôle que j'ai préparé.

#### Évaluation

Les examinateurs utilisent une grille d'évaluation pour mettre une note pour cette partie.

3 <sup>ème</sup> partie – Exercice en interaction	... / 6
<ul style="list-style-type: none"> <li>Je peux <b>demander des informations</b> sur quelque chose ou sur un service (le prix, la couleur, la taille d'un vêtement).</li> </ul>	... / 4
<ul style="list-style-type: none"> <li>Je peux faire des <b>propositions</b>.</li> </ul>	...
<ul style="list-style-type: none"> <li>Je peux utiliser les <b>règles de politesse</b> « s'il vous plaît » et « merci », dire « bonjour » et « au revoir ».</li> </ul>	... / 2

#### Conseils

- ✓ Sur une feuille, je note mes idées : je n'écris pas de phrases. Je repère d'abord mon rôle, le rôle de l'examineur et ce que je dois faire.
- ✓ J'utilise les formules de politesse adaptées à la situation : « Bonjour / Salut », « Merci » et « Au revoir / Salut ».
- ✓ J'utilise « tu » si l'examineur joue le rôle d'un ami, sinon j'utilise « vous ».
- ✓ Pour relier mes phrases, j'utilise des mots comme « et », « parce que », « mais », etc.
- ✓ J'utilise des intonations différentes si je veux poser une question, si je ne suis pas d'accord, etc.

## 5. Et après ?

L'examen est terminé, je dois maintenant **attendre** les résultats.

Je me renseigne sur la date de publication des résultats dans mon centre d'examen.

Si je suis admis à l'examen, mon centre me donne une attestation de réussite provisoire. Je pourrai ensuite retirer le **diplôme officiel** :



Le diplôme est valable à vie : attention à ne pas le perdre !

Si je ne suis pas admis à l'examen, je peux m'inscrire au même examen pour la session suivante.

## 6. Informations complémentaires

- **Bibliographie et sitographie**

[http://www.ciep.fr/sites/default/files/biblio-flash\\_ressources-de-preparation-aux-certifications-delf-dalf.pdf](http://www.ciep.fr/sites/default/files/biblio-flash_ressources-de-preparation-aux-certifications-delf-dalf.pdf)

- **Inventaire linguistique**

<http://www.ciep.fr/sources/ressources/inventaire-linguistique-des-contenus-cles-des-niveaux-du-cecrl/#60/z>

<http://www.ciep.fr/sources/ressources/inventaire-linguistique-des-contenus-cles-des-niveaux-du-cecrl/#76>

- **Contacts**

Toutes les informations sont sur le site du CIEP :

<http://www.ciep.fr/delf-dalf>

- **Épreuves d'entraînement**

Les centres d'examen peuvent organiser des épreuves d'entraînement (compréhension de l'oral et compréhension des écrits uniquement) pour le **DELFL tout public**.

En savoir plus : <http://www.ciep.fr/delf-dalf/epreuves-entrainement>

*Pour toute demande de renseignements complémentaires, contactez le centre d'examen le plus proche de chez vous.*



Centre international d'études pédagogiques  
Département évaluation et certifications  
1, avenue Léon-Journault - 92318 Sèvres cedex - France  
Contact : [delfdalf@ciep.fr](mailto:delfdalf@ciep.fr) ; 33 (0)1 45 07 60 60  
[www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)